

會見王玲 陳福海：建構金門和平島嶼

場搭機來金，金門縣副縣長吳成典親自到尚義機場接機歡迎；此行，王玲帶領福建省台辦秘書、聯絡、經濟、綜合處，以及海峽論壇事務中心、福州市及廈門市、龍岩市台辦人員一行九人。王玲說，今天來到金門，一下飛機，感覺很親切，鄉音和濃厚的鄉親氛圍，以及金門島上的建設發展，都非常的熟悉，感到兩岸一家親的這種感覺，體會是深的。

針對媒體詢問最近有謠傳說「金磚五國會議」期間，小三通可能減班、甚至停航，有沒有可能性？王玲說，小三通的減班、甚至停航，有沒有一定的經驗，雖然台灣

門的角度，兩岸交流是好事，也願為金門與兩岸做一點事，並建構金門和平島嶼，以及做好兩岸人民民生福祉的事情，且老百姓需要就要做，促進兩岸融合，幸福金門！

陳縣長表示，去年50後，台灣有些政治關係的微妙變化；但金門與大陸廈門、福建之間，扮演著奠定一個很重要的兩岸友善環境基礎，而且金門在兩岸建構一個很友善的關係。同時，他說最近金門也迎來很多好朋友與貴賓，如郭台銘在兩岸發展有著一定的經驗，雖然台灣

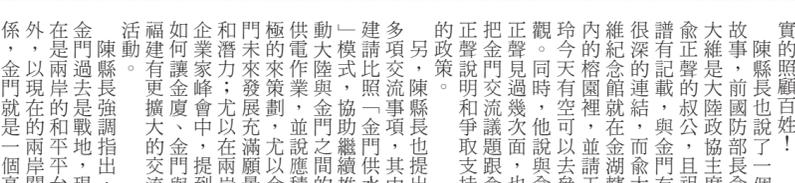
王玲說，過往在兩岸交流過程中，金門發揮了關鍵的角色與作用，且多項兩岸交流事項，居於牽先的地位，歷史意義是非常重大的，如金門協議的簽訂所產生的意義是不凡的，再如金門自大陸引水工程，大陸已具備通水的條件，期望今年通水能實現，兩岸交流交往不斷的推進，兩岸交流交往具體成效很多。

王玲對於陳縣長關注進一步金門在兩岸交流交往中，如何在當前台海情勢，與兩岸關係下，繼續發揮

王玲說，過往在兩岸交流過程中，金門發揮了關鍵的角色與作用，且多項兩岸交流事項，居於牽先的地位，歷史意義是非常重大的，如金門協議的簽訂所產生的意義是不凡的，再如金門自大陸引水工程，大陸已具備通水的條件，期望今年通水能實現，兩岸交流交往不斷的推進，兩岸交流交往具體成效很多。

王玲說，過往在兩岸交流過程中，金門發揮了關鍵的角色與作用，且多項兩岸交流事項，居於牽先的地位，歷史意義是非常重大的，如金門協議的簽訂所產生的意義是不凡的，再如金門自大陸引水工程，大陸已具備通水的條件，期望今年通水能實現，兩岸交流交往不斷的推進，兩岸交流交往具體成效很多。

王玲說，過往在兩岸交流過程中，金門發揮了關鍵的角色與作用，且多項兩岸交流事項，居於牽先的地位，歷史意義是非常重大的，如金門協議的簽訂所產生的意義是不凡的，再如金門自大陸引水工程，大陸已具備通水的條件，期望今年通水能實現，兩岸交流交往不斷的推進，兩岸交流交往具體成效很多。



兩岸融合 幸福金門

上、金門縣長陳福海昨與大陸福建省台辦主任王玲（右一）接受新聞媒體訪問情形；下、金門縣長陳福海昨與大陸福建省台辦主任王玲及參訪團合影。

王玲說，過往在兩岸交流過程中，金門發揮了關鍵的角色與作用，且多項兩岸交流事項，居於牽先的地位，歷史意義是非常重大的，如金門協議的簽訂所產生的意義是不凡的，再如金門自大陸引水工程，大陸已具備通水的條件，期望今年通水能實現，兩岸交流交往不斷的推進，兩岸交流交往具體成效很多。

王玲說，過往在兩岸交流過程中，金門發揮了關鍵的角色與作用，且多項兩岸交流事項，居於牽先的地位，歷史意義是非常重大的，如金門協議的簽訂所產生的意義是不凡的，再如金門自大陸引水工程，大陸已具備通水的條件，期望今年通水能實現，兩岸交流交往不斷的推進，兩岸交流交往具體成效很多。

王玲說，過往在兩岸交流過程中，金門發揮了關鍵的角色與作用，且多項兩岸交流事項，居於牽先的地位，歷史意義是非常重大的，如金門協議的簽訂所產生的意義是不凡的，再如金門自大陸引水工程，大陸已具備通水的條件，期望今年通水能實現，兩岸交流交往不斷的推進，兩岸交流交往具體成效很多。

記者楊水詠／縣府報導
大陸福建省台辦主任王玲帶領的一支參訪團九人，昨天從南台灣飛抵金門展開一連兩天的參訪考察行程；在下午，金門縣長陳福海與王玲和參訪團一行會面，並就金廈與福建觀光、經濟、民生的各項交流合作進行討論和交換意見。其中，新聞媒體詢及金磚五國會議期間小三通是否可能減班、甚至停航？王玲親口答說：「沒有聽說過這個事！」

王玲是於昨天下午四時由高雄機正訪。王玲說，「沒有聽說過這個事！」一接著，媒體又問小三通航班是否由五通改到石井，有這樣的消息嗎？王玲還是說：「沒有聽說過這個事！」至於「金磚五國會議」一事，她說記者招待會有一個說明會，可從媒體訊息了解到。

金門縣長陳福海是在縣長室會見王玲和參訪團一行，副縣長吳成典、參議翁自保、觀光處長陳美齡、工務處長張忠民、建設處長李斌、縣府秘書長陳金文、自來水廠廠長許正芳在場作陪；陳縣長表示站在金

王玲在參訪團成員介紹之後，她表示此次參訪團是從小三通進來到馬祖，之後再到台灣，並說每一位參訪團員對金門並不陌生，都前前後後來過金門好幾次。而此次，王玲指出是到福建省台辦服務的第一次到金門，並在去年的峰會上與陳縣長匆匆一握，之後也有幾次近距離的交流，此次是專程來金門拜

新聞媒體詢問王玲說，此行到台灣和金門之行的感想時，她表示此行從小三通進，今天又到金門，一路跟台灣民眾有過很深的接觸，並說兩岸一家親，閩台手足情，體會很深刻。另，媒體也問此次來到金門，有沒有帶來對金門更多的利多？王玲表示在與陳縣長交談中都已表達，並說一步一個腳印，扎扎实實的照顧百姓！

陳縣長也說了一個故事，前國防部長俞大維是大陸政協主席俞正聲的叔叔，且祖譜有記載，與金門有很深的連結，而俞大維紀念館就在金湖轄內的榕園裡，並請王玲今天有空可以去參觀。同時，他說與俞正聲見過幾次面，也把金門交流議題跟俞正聲說明和爭取支持的政策。

陳縣長強調指出，金門過去是戰地，現在是兩岸的和平平台，以現在的兩岸關係，金門就是一個亮點！同時，他舉港泰供水進度，以及拜會立委楊鎮浚、縣議會，預定下午搭乘小三通客船返回廈門，結束來金門短促的參訪行程。陳縣長表示，金門與兩岸的交流會越來越頻繁，而且力度也會越來越大，但政策要支持來突破，創造雙贏共榮的局面。

王玲說，過往在兩岸交流過程中，金門發揮了關鍵的角色與作用，且多項兩岸交流事項，居於牽先的地位，歷史意義是非常重大的，如金門協議的簽訂所產生的意義是不凡的，再如金門自大陸引水工程，大陸已具備通水的條件，期望今年通水能實現，兩岸交流交往不斷的推進，兩岸交流交往具體成效很多。

王玲說，過往在兩岸交流過程中，金門發揮了關鍵的角色與作用，且多項兩岸交流事項，居於牽先的地位，歷史意義是非常重大的，如金門協議的簽訂所產生的意義是不凡的，再如金門自大陸引水工程，大陸已具備通水的條件，期望今年通水能實現，兩岸交流交往不斷的推進，兩岸交流交往具體成效很多。

行政院新聞局出版事業登記證局版台報字第一〇一號
中華郵政特准掛號認爲新聞紙類
郵政特准掛號認爲新聞紙類
社址：福建省金門縣金湖鎮 891 成功村一號
電話：(082) 331111、331112、331113、331114、331115、331116、331117、331118、331119、331120
傳真：(082) 331111、331112、331113、331114、331115、331116、331117、331118、331119、331120

金門日報

第一八七六二號

KINMEN DAILY NEWS

發行人：吳世榮
社長

今日二張半售新台幣六元

印刷者：本報印刷廠

47128261389011

農曆紀事

喜神：西南
財神：正東
日煞：東方
日沖：羊 3 歲

宜：祭祀 出行 入宅 破土 動土 嫁娶

不宜：安葬 開市

金門縣旅台鄉親台北服務處
02-29150045
金門縣旅台鄉親台中服務處
04-22202766
金門縣旅台鄉親高雄服務處
0912-578823
北榮總金門鄉親服務台
(02)2875-7814
安寧返鄉服務專線
衛生局330697
台北主任 0978386573張朝凱
法務部調查局檢舉專線
0800-007-007
金門縣政府廉政專線
325538
金門縣警察局
325341 / 372218
刑警隊 325652
反詐騙專線
165、110
交通隊 355790
金門縣消防局 324021
金門第九海巡隊
334261 / 336288
363816
金門縣港務處
332268
金門縣消費者服務中心
電話 1950
醫立金門醫院
332546-7
金門縣殘障服務協會
330765
金門縣路燈道路維護
小組免費服務專線
0800-020-120
金門縣殘障專用公車
預約服務專線
0800-811-100
金門縣政府菸酒檢舉
專線 0800555590
勞工行政服務專線
373291
社會福利服務專線
324648
金門縣康復之友協會
334380
就業服務中心專線
311119
本報意見稿服務電話
332374

賀 蔡水游先生蟬聯金門縣農會第十二屆理事長

眾望所歸

蔡水游 蔡顯聰 蔡坤志 蔡立懷 蔡子浩 蔡劍金 蔡雪榮 蔡添應 蔡全賀
蔡懷世 蔡顯聰 蔡坤志 蔡立懷 蔡子浩 蔡劍金 蔡雪榮 蔡添應 蔡全賀
蔡芝丁 蔡偉謀 蔡進靖 蔡民德 蔡勳龍 蔡東行 蔡國紅 蔡鋒麟 蔡偉

加賀 蔡水游議員高票連任金門縣農會理事長

陳天成 許昆陣 黃榮國 王勇培
薛成吉 謝鴻儒 呂水平 林長用 黃克溫 當選理事
林文彬 黃平水 陳天助 蔡益民

陳國強先生當選常務監事
李錫明 許來明 林長斌 楊誠玉 當選監事
黃永堆先生榮聘為總幹事

眾望所歸

金門縣議員 洪鴻斌暨服務處全體職員 全賀

財團法人天帝教 ~公益系列活動

天人炁功 免費調理服務
為服務金門鄉親，天帝教天人炁功服務團隊特由台灣專程到金門為鄉親免費炁功調理，天人炁功之「炁」是源自於宇宙正氣能量，能調理身心靈，活化生命機能，再參與靜生得到身心靈的調與健康。

炁功服務時間：106年3月18日至19日 二天早上8點至11點
炁功服務地點：金湖鎮山外車站前廣場司令台

靜心靜坐 免費教學
靜坐，自古以來即融入中國人的生活中，是中華民族歷代聖賢最推崇祛病延年、健康長壽的養生方法，亦是創造宇宙優質人種的最佳途徑，從伏羲老皇、軒轅黃帝、老子、孔子...這些歷代負有傳承中華文明的歷代聖人，都是從「靜」中得到智慧的啟發，未來亦以平日靜坐、半日讀書為人生一大樂事。靜坐除祛病延年、健康長壽外，是激發生命潛能、一窺人類生命奧妙之最佳捷徑。

靜心靜坐，簡單易學，適合任何年齡階層，不限任何宗教信仰，竭誠歡迎鄉親踴躍報名參加與共修

報名電話：(082) 335169、0978-001958鄭小姐
電子信箱：tienti318156@gmail.com
(請註明姓名、性別、電話)
天帝教每年舉辦濟世救人的社會公益活動：
免費傳授靜心靜坐及天人炁功服務

開班時間：106年3月25日 早上8點30分至12點30分
開班地點：金湖鎮環島南路五段187號【天帝教金門教院】
上課期間：3/25、4/1、4/8、4/15 上午8點30分至12點30分
上課日均免費提供素食午餐便當。

訂閱本報
刊登廣告
請多就近
利用各地
區代辦處

本報廣告組
電子郵件信箱：tsay1119
@ms35.hinet.net
電話：332374
傳真：330884

金城地區
電話：328728
金城鎮民族路90號

金湖地區
電話：331525
金湖鎮山外里山外2-7號

金沙地區
電話：0920599876
金湖鎮陽明7-4號

金寧地區
電話：331818
金湖鎮復興84號

烈嶼地區
TEL:316539 FAX:362608
手機：0975525522
烈嶼鄉東林54號

夏興地區
電話：331818
金湖鎮復興84號

植樹造林 重現海上公園美景



金門軍民二〇〇餘人3月10日上午在縣長陳福海、金防部指揮官部以中將帶領下，冒著寒風細雨在歐厝海濱植樹二〇〇株，期待金門在歷經去年「莫蘭蒂」強颶風摧殘50萬株林木後，再齊心協力逐年把樹種回來，重現昔日海上公園美景。

植樹節又到底在紀念什麼？目前全世界約有50幾個國家訂有「植樹節」，最早在二〇〇〇年由美國園藝學會所倡議，宗旨在激發人們愛林、造林的熱情，促進國土綠化，保護人類賴以生存的生態環境。國民政府時期原訂「清明節」為植樹節，民國政府時期原訂「清明節」為植樹節，民國政府時期原訂「清明節」為植樹節，民國政府時期原訂「清明節」為植樹節。

然而，對許多人而言，植樹節只是一個例行公事的活動。早幾年，在體會到自己的家鄉比起其他縣市的綠化率顯然高出許多時，或許腦海中浮現的也僅有「海上公園」等語彙，甚或心裡會覺得的以為，就是因為人口少，開發低才會有那麼多植樹與林木，似乎更潛意識的認定，金門綠化是必然的、應當的，不綠陰蔥蔥、鮮豔若燃，一派盎然生氣景象又能如何？但，去年中秋節前夕，莫蘭蒂颶風挾帶17級強陣風襲擊金門，林業損失災情慘重，一甲子努力的造林成果毀於一旦時，那時我們才驚覺，綠化絕非如表象般的順理成章。明代中葉之後的金門，因著鹽、海盜危害，樹木大量減少，每屆秋冬之季，風沙肆虐，居民為其所苦，故於迎風及路口處，設置風獅以鎮風制煞，因循而成習俗。當下已從「風獅」成習俗，當下已從「風獅」成習俗，當下已從「風獅」成習俗。

縣長陳福海走訪寧中小與學生共進午餐

要求一定要讓學生吃出營養吃出健康 盼校園發展應有整體規劃藍圖



記者李增江／縣府報導

南投縣長林明澤認為「一例一休」政策造成勞、資與消費者三輸，指示縣府法制人員研議「南投縣能否不施行」。地方縣市首長多認為仍應遵守法令，造成產業界困難，可透過修法協商、對話。金門縣政府表示，一例一休是中央政策，縣府依據地方制度法，不得違越中央法令及權限。金門縣長陳福海說，遵照中央法令。

金門縣政府表示，勞動基準法是屬法律位階，一例一休是中央政策，縣府依據地方制度法不得違越中央法令及權限。金門縣長陳福海說，遵照中央法令。

記者楊水泳／金寧報導

金門縣長陳福海走訪金寧中小學，視察幼兒園衛生餐室與全體師生共進營養午餐，縣長暨起大揮指說讚！

金門縣長陳福海走訪金寧中小學，視察幼兒園衛生餐室與全體師生共進營養午餐，縣長暨起大揮指說讚！

縣府治安會報 動員加強毒品大掃除



左、金門縣政府106年3月份治安會報昨日召開；右、副縣長吳成典頒發金門縣警察局偵破106年「毒品、槍砲通緝案」獎勵金。

記者李增江／縣府報導

金門縣政府106年3月份治安會報昨日召開，副縣長吳成典強調，金門外來訪賓愈來愈多，唯有有良好的治安，社會才會有好的發展，更能吸引觀光客的造訪。他也代表縣長感謝各單位對維護地區治安，站在自己崗位所付出的努力和付出。

吳副縣長也指出，貫徹縣長絕對「零容忍」反毒政策，就是要動員地區治安團隊力量，建構整合警政、海關、岸巡、移民、教育、醫療、社政等機關溝通合作平台，並結合民間力量，形成完整的毒品防制保護網絡，以強化掃蕩毒品，阻絕毒品於境外及輔導預防機制，減少毒品衍生之治安案件，確保地區民眾身心健康與重

著名詩人鄭愁予 明金大開講

記者許峻魁／綜合報導

詩壇巨擘鄭愁予將於本週日（四月十三日）於金門大學舉行第四場次的系列演講，首場場次則將預計在三月十六日（星期四）下午一時三十分起，至下午三時二十一分，在金大理工學院一樓的「呂慶安演講廳」開講，主辦的金門大學歡迎地區鄉親以及各界人士踴躍到場聆聽。

金門大學表示，這個學期由鄭愁予教授所主講的四場系列演講，各場次的演講時間均皆安排在星期四下午，於「呂慶安演講廳」舉行，辦理的時間分別為三月十六日、演講主題為：「帝師文化傳萌始」，四月十三日，演講主題為「為華夏人文批註」，五月十一日，演講主題為「一條大河中的兩道水流」，以及五月二十五日，演講主題為「青春子吟到江晚正愁」，演講內容都相當精彩可期，歡迎聽眾踴躍參加，一起共襄盛會。

金門大學指出，鄭愁予為著名詩人，於中興法商學院（臺北）畢業，曾任統計學系系主任，便於基隆港務局工作。並且在一九六八年時前往美國愛荷華大學攻讀藝術碩士學位，之後則是於美國愛荷華大學以及耶魯大學

學生營養午餐 縣長說讚

記者楊水泳／金寧報導

金門縣長陳福海走訪金寧中小學，視察幼兒園衛生餐室與全體師生共進營養午餐，縣長暨起大揮指說讚！

金門縣長陳福海走訪金寧中小學，視察幼兒園衛生餐室與全體師生共進營養午餐，縣長暨起大揮指說讚！

責任編輯／趙水樹

全國學生音樂比賽 金門學子大放異彩

中正國樂 勇奪二項優等

記者陳冠豪／金城報導

北區決賽，中正國小國樂團分別於三月六日、三月十一日參與國樂小組室內樂及國樂小組室內樂及國樂小組室內樂兩項比賽，學子勇於挑戰音樂班如雲的團體A組賽事，並分獲優等第四名及優等第五名。中正國小感謝金門縣政府各界支持協助，以及立委楊瀾親赴練習場地致贈慰問金為選手們加油打氣！

一〇五學年度全國學生音樂比賽北區決賽，中正國小國樂團分別參與國樂小組室內樂及國樂小組室內樂兩項比賽，而團體賽事告一段落，3月18日至21日將參與彈撥樂獨奏比賽。中正國小參加絲竹室內樂的15位團員，包括李冠霖、周羿、周羿、許心妮、吳奕廷、高萃樺、何采芸、周羿、蔡季治、許凱綺、李宇正、李佩馨、莊夏展、楊麗容、曾鈺君、黃天睿，皆沒有任何參加絲竹比賽經驗，但在指揮黃光佑老師的帶領下，於國樂小組A組，在高手雲集下殺出重圍，以3.9分獲得優等第五名。

而在國樂合奏部分，中正國小與會38位團員，李冠霖、周羿、廖育喆、董毅慶、王健融、許心妮、陳郁潔、李冠霖、董家源、吳奕廷、許乃云、黃子淇、董家源、何采芸、周羿、潘湘文、莊佳寬、劉芷婷、盧冠宇、蔡季治、楊智涵、林敏惠、王巧瀾、許奕旋、李宇正、黃天佑、許凱綺、黃郁婷、楊淨潔、黃玉婷、辛筠婕、李佩馨、陳怡佳、周妍、莊夏展、楊麗容、曾鈺君。

城中國樂 笑納二項特優

記者陳冠豪／金城報導

金城國中樂隊，先於一〇五學年度全國學生音樂比賽，榮獲國樂絲竹室內樂合奏國樂組B組特優第二名。昨再於國樂合奏國樂B組中，以3.5的成績，在十五支勁旅中，榮獲特優第三名，表現可圈可點。

金城國中樂隊三十三位學生，在許維民校長、學務主任陳世聰、衛生組長何盈真、家長後援會會長溫美英、副會長許孟涵以及王毓蘭、文碧明、蔡淑青、黃曉萍、洪中茹等多位家長的陪同下，於三月十一日赴台角逐一〇五學年度全國學生音樂比賽國樂合奏賽，賽前並借深坑的鏡鏡國樂團練習場地挑燈夜練到凌晨一點，於三月十一日赴基隆市文化中心參賽，在指揮黃光佑帶領下，演奏指定曲目《鎮江鎮江》。

金城國中樂隊於十三日上午比賽完竣，特別留下聆賞其他團體的演出，進行觀摩學習，並將於今天下午全團返金，為今年的金門國樂團參加全國比賽畫下美好的句點。



金城國中樂團角逐全國學生音樂大賽，繼絲竹室內樂合奏獲特優後，13日再於國樂合奏項目拿下特優殊榮。(金城國中提供)



一〇五學年度全國學生音樂比賽北區決賽，中正國小在國樂小組室內樂及國樂小組室內樂兩項比賽，分別獲得優等第四名及優等第五名。(中正國小提供)

農會選出5位模範小組長 34名模範農民

記者莊煥寧／金城報導

慶祝農民節，金門縣農會評選出五位模範農事小組長、三十四名模範農民，將於本(三)月二十一日上午在金門縣農會穀物乾燥中心二樓會議室舉行的「金門地區慶祝一〇六年度農民節暨農會暨金門縣農會改制第十二屆理事就職交接典禮」中公開頒獎表揚。

縣農會指出，為表彰終年辛勞之績優農民，並結合農業政策，發展安全農業，朝向生產、生活、生態之知識經濟，提昇農業升級，並以觀光休閒農業為主軸，以因應世界自由貿易，維護農業永續發展，提昇競爭力，改善農民生活品質，將於二十一日上午舉行「金門地區慶祝一〇六年度農民節暨農會改制第十二屆理事就職交接典禮」。

模範農事小組長與模範農民，分別為：模範農事小組長五名：蔡水盛(金城鎮西門里)、楊天在(金寧鄉湖埔村)、黃能發(金湖鎮湖埔里)、梁水坤(金沙鎮三山里)、洪天因(烈嶼鄉黃埔村)。他們擔任農事小組長，致力農產生產並熱心協助推行農建工作與農情調查，工作認真，任勞任怨，服務熱忱，領導能力績卓著，足為表率。

模範農民有三十四名，他(她)們平日勤奮農耕，致力農畜生產，成果豐碩，而且生活勤儉樸實，急公好義，待人和睦，熱心公益，敦親睦鄰等，堪為表模範。模範農民在金城鎮有：翁水發(東門)、許六合(西門)、許績忠(南門)、徐水火(北門)、陳秀音(金水)、董兩徐(古城)、薛金鐘(珠沙)、吳有福(賢庵)等八位。

金寧鄉有：周麗卿(榜林)、翁文錦(盤山)、許金內(后盤)、莊友安(安美)、李國團(古寧)、楊克成(湖埔)等六位。金湖鎮有：陳明曬(瓊林)、陳妙豐(正義)、陳水龍(新湖)、陳榮來(山外)、楊朝順(溪湖)、張麗琴(蓮庵)、呂陳合慈(料羅)等七位。

烈嶼鄉有：楊振仁(林湖)、方士金(黃埔)、呂天進(西口)、洪財利(上岐)、洪英治(上林)等五位。

衛生局表示，自動販賣機販售食品日益多樣化，因銷售現場無人提供食品相關資訊，以透明消費資訊，衛福部於3月9日預告「自動販賣機販售食品之標示規定」草案，該草案將進行為期60天之預告評議，蒐集各界意見。衛福部公告指出，食

防範交通事故 飼主應妥善圈養

記者莊煥寧／綜合報導

與來車發生交通事故時，造成傷害或車輛毀損，飼主還須負刑責，對於所飼養之牛、馬應妥善圈養，避免其在道路上或路旁狂奔，妨礙交通，或造成他人之田園或縱火等。金城分局指出，本月11日凌

一輛自小客車凌晨在道路撞擊上從路旁突然竄出的牛隻，造成車損牛傷的交通意外，所幸駕駛安然無恙。(金城分局提供)

「肇事」牛隻的飼主告訴警方，當天下午因拴牛所用之牛繩，不知何原因因斷裂脫落，才導致牛隻會在道路上活動。金城分局指出，依據道路交通管理條例第84條：「疏縱或牽繫禽畜、畜、寵物在道路上狂奔，妨礙交通，或造成他人之田園或縱火等，處罰鍰，所牽繫者，應予沒收。」

依據道路交通管理條例第84條：「疏縱或牽繫禽畜、畜、寵物在道路上狂奔，妨礙交通，或造成他人之田園或縱火等，處罰鍰，所牽繫者，應予沒收。」

依據道路交通管理條例第84條：「疏縱或牽繫禽畜、畜、寵物在道路上狂奔，妨礙交通，或造成他人之田園或縱火等，處罰鍰，所牽繫者，應予沒收。」

依據道路交通管理條例第84條：「疏縱或牽繫禽畜、畜、寵物在道路上狂奔，妨礙交通，或造成他人之田園或縱火等，處罰鍰，所牽繫者，應予沒收。」

依據道路交通管理條例第84條：「疏縱或牽繫禽畜、畜、寵物在道路上狂奔，妨礙交通，或造成他人之田園或縱火等，處罰鍰，所牽繫者，應予沒收。」

自動販賣機新標示規定 預定7月上路

衛生局指出，衛福部近日公告「自動販賣機販售食品之標示規定」草案，未來以自動販賣機販售之食品，不論包裝、散裝或自動販賣機調製的食品皆應依「自動販賣機販售食品之標示規定」草案標示。規定內容除食品資訊外，亦應於機台外部明顯標示販售業者資訊，包括業者名稱或姓名、地址及電話號碼，販賣機業者應將其販售食品，應依食品衛生管理法：一、包裝食品：應依食品衛生管理法第22條及其相關規定辦理標示。

衛生局指出，「自動販賣機販售食品之標示規定」預定於106年7月1日起實施，業者如未依規定完整標示或有標示不實之情形，將依食品衛生管理法規定合業者限期回收改正，並得處以新台幣3萬元至30萬元或4萬元至40萬元罰鍰。

目及散裝食品之「有效日期」應標示於產品外包裝或容器外，其他標示項目得以卡片、標記(標籤)或標示牌(板)等。

一、包裝食品：應依食品衛生管理法第22條及其相關規定辦理標示。

二、散裝食品：應標示品名、內容物及食品添加物名稱、食品負責廠商或製造廠商名稱、電話號碼、地址及登錄字號、原產地、有效日期、過敏原、基因改造食品原料、重組肉等8項。

三、自動販賣機調製之食品：因屬消費者投幣選擇後調製之食品，故得免標示其「有效日期」，其餘標示事項與散裝食品相同。

四、標示方式：包裝食品之所有標示項

公益彩券大獎號碼：060215開獎號碼

今彩539第一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

責任編輯／陳清木

湖幼親子成果展 邀家長共同體驗



左、右：金湖國小附設幼兒園中藍班近日舉辦「親子成果展暨親師座談會」。(金湖國小附設幼兒園提供)



記者許煥魁／綜合報導

一年一度的「金門迎城隍」廟會慶典活動即將來臨囉，一向廣受小朋友喜愛的「蜈蚣座妝人」活動，今年將以親子活動呈現，報名日期從三月十六日(星期四)上午八時起，受理有意參加的小朋友(同時須有一位成年男性親友擔任打抬人員)以及打抬人員的報名。

「二〇一七年金門迎城隍」蜈蚣座妝人「嘉年華」的活動，將預定於四月十六日(星期六)的下午舉行遶境遊行，而相關的報名作業將從三月十六日(星期四)上午八時起開放受理有意參加「蜈蚣座妝人小朋友」以及「打抬人員」者的報名(歡迎民眾踴躍報名參加，報名電話為(08)235017、235058，請洽詢金城鎮公所觀光課。

金城鎮公所表示，有關妝人的小朋友，其服裝、妝髮等均需自行裝扮，而造型則須以「中國風」為主，名額共計為七十位，報名資格為就讀幼兒園以上，身高在一百二十公分以下，體重二十五公斤以內的小朋友皆可，同時須有一位成年親友報名參加打抬人員，每通電話限報一組；此外，金城鎮公所也歡迎民眾踴躍報名參加打抬人員，打抬人員名額需二百四十位。

蜈蚣座妝人「嘉年華」活動預定於四月十六日(星期六)下午一時起，準時出發遊行，金城鎮公所說，參加的民眾須記得

記者陳冠霖／金湖報導

金湖國小附設幼兒園中藍班近日舉辦「親子成果展暨親師座談會」，在金湖國小校長陳為信的主持下，在活動中揭開序幕，邀請家長和幼兒一起同樂，活動內容包括有獎徵答、唸唱兒歌、我愛玩肢體、親子音樂律動遊戲、親子走秀秀等，讓家長了解平時時孩子在學校的學習情形而延伸在家與孩子之間的互動內容，增進親師生之間的交流與情感。

金湖幼兒園中藍班因為地處多功能舞蹈教室，教室擁有大片的落地窗，光線視野極佳，從窗戶望出去的風景有農地、池塘、大樹、鳥兒，風生不時可以看到鳥兒從窗邊飛過、停在農地上或是在池塘中潛水游泳，因此引起幼兒生探究的動機，時常觀察鳥兒的動態並提出疑問，就在一次發現、討論、探究、分享的歷程中架構鳥兒的生態。

課程的進行脈絡，教師透過多元化的方式延續課程的進行，延伸相關的活動協助幼兒搭建鷹架，此課程進而影響家長，帶動家長的成長，有些家長假日甚至也會帶著幼兒走出戶外賞鳥去。就有家長說，從前經過太湖水完全不曾去注意有什麼鳥？現在每天接送小孩上下學，孩子都會跟我說看到什麼鳥在做什麼，讓我從孩子身上認識了多種鳥兒，才發現我們生活的周遭原來是這麼美，培養孩子關懷土地、愛護生命的情操從小扎根。

活動內容由中藍班楊偉彰老師、歐陽燕老師一步步帶領大家以一場溫馨互動的「親子工作坊」方式呈現，現場展示多樣化幼生創造的鳥生態作品，還邀請家長和幼生一起同樂，活動內容包括：祥獅獻瑞慶落成、主題活動暨班級經營理念影片觀賞、有獎徵答、唸唱兒歌、我愛玩肢體、親子音樂律動遊戲、親子走秀。藉由此活動方式讓幼生藉由參與、討論、分享的歷程學習成長，家長也了解平時時孩子在學校的學習情形而延伸在家與孩子之間的互動內容，增進親師生之間的交流與情感。

責任編輯／陳清木

於當天的中午十二時左右，至鎮公所完成報到手續，逾時未報到者則是以棄權論，現場也將贈送妝人小朋友，每人神明公仔一隻，另外打抬人員則為紀念公仔一件。

金城鎮公所指出，蜈蚣座是金門地區傳統藝術之一，其陣頭的出巡有添福添壽、除惡辟邪之意義，蜈蚣座曾經於建國百年之際，金門縣「世界最長純人力肩扛蜈蚣座陣頭」創下金氏世界紀錄，而今(二〇一六)年是滬尾城隍遶境三百三十七年的慶典，金城鎮公所屆時將配合農曆三月二十日，天上聖母暨蘇府四千歲聯合遶境活動，於四月十六日當天來舉行蜈蚣座親子「嘉年華」活動，同時也是為即將來臨的「四

記者楊水詠／縣府報導

金門縣政府(原金門地區)獎學金暨代辦楊水應先生紀念獎學金申請日期，即將於(十五)日截止收件，凡符合資格且未提出申請者，提醒把握最後一天申請機會。

為鼓勵本縣青年求學深造，藉以培植地方建設人才，金門縣政府獎學金申請對象以學生現仍在籍，並應符合下列條件之一，且須同時進修者(不含在職專班、帶職帶薪或帶薪進修者)即可提出申請：1、學生設籍金門縣連續達三年。2、父母或監護人設籍金門縣連續達十年現仍在籍。

縣府獎學金分爲：(一)、一般肄業學生獎學金一百五十五名(不含就讀夜間部、進修部及已畢業學生)，獎金四十元至二千元不等；(二)、研究生獎學金(經教育部認可學校)：1、考取國內外公私私立研究所(一次獎勵)：碩士班每名新臺幣一萬元，博士班每名新臺幣二萬元。2、凡獲得國內外博士學位(一次獎勵，須持有兩年內畢業證書及論文)，得申請獎勵金新臺幣二萬元。

申請獎學金學生應填具申請書一份，並檢具下列證件：1、在校肄業證明或學生證影本(經入學註冊完畢，蓋有註冊章，正反面)。2、前學期成績通知單。(研究生免附)。3、戶籍謄本或戶口名簿影本。4、填附至時進修屬實，非屬在職專班、帶職帶薪或帶薪進修者切結書。(研究生須檢附)。5、學生本人之金融帳戶封面影本。(郵局或土地銀行帳戶)。另，該項獎學金相關申請規定及申請表請逕至縣府教育處網站下載。(http://www.km.edu.tw/金門縣獎學金)。

至於由金門縣政府代辦楊水應先生紀念獎學金申請對象，以現就讀國內公私私立大學(獨立學院)、專科、高中、高職、日夜間部若門籍低收入戶子女即可提出申請，合格人數若超過預定錄取名額時，將依申請人學業成績高低決定優先順序，學業成績相同時，再依擇行成績高低決定；學業、擇行成績皆同時，則由審查委員會議決之。

楊水應先生紀念獎學金每年分上下兩學期申請，名額分配爲：一、研究生(含博、碩士)二名，每名新臺幣一萬元整。二、公私私立大學五名，每名新臺幣六千元。三、公私私立大學三名，每名新臺幣五千元。四、公私私立高中(職)每學期六名(高中三名、高職三名，如其中一類名額有剩餘，由另一類合格人選中遞補，即高中職錄取六名，每名新臺幣四千元。

另，此一類獎學金申請應填具申請書一份，並檢具下列證件：一、戶籍謄本或戶口名簿影本。二、低收入戶證明文件。三、學生證影本經入學註冊完畢，正反面。四、前學期成績通知單影本。另，獎學金相關申請規定及申請表請逕至縣府教育處網站下載。(http://www.km.edu.tw/金門縣獎學金)。

縣府兩項獎學金 申請至今截止

縣府獎學金分爲：(一)、一般肄業學生獎學金一百五十五名(不含就讀夜間部、進修部及已畢業學生)，獎金四十元至二千元不等；(二)、研究生獎學金(經教育部認可學校)：1、考取國內外公私私立研究所(一次獎勵)：碩士班每名新臺幣一萬元，博士班每名新臺幣二萬元。2、凡獲得國內外博士學位(一次獎勵，須持有兩年內畢業證書及論文)，得申請獎勵金新臺幣二萬元。

明起受理報名

活動加溫，炒熱慶典氣氛。而在每年農曆四月十二的迎城隍「妝人」的小朋友、父母親也會跟著前去幫忙，無論是踩三輪車，或是幫忙推三輪車等，都是家長和子女一起參與每年的慶典活動，因此主辦的金城鎮公所特別強調，這次蜈蚣座妝人活動，將以「親子體驗」爲主，子女端坐在蜈蚣座上，父親一肩扛起蜈蚣座，沿途以呵護、關愛的心情，一步接著一步，走完一段又一段的路，將會是今年家庭中難忘的親子活動；此外，考量到蜈蚣座遊行的整體安全，屆時每一節將配置兩名打抬人員，在遊行路線的規劃上，也將會避開城區的狹小巷弄，並且會在定點停留休息，以此來大大降低打抬人員的體力負擔。

洪允典議員榮任全國六桂宗親總會總會長

眾望所歸

陳成願 陳梅濤 陳西秋 陳西雄 許加火 許維發 呂海強 蔡天從 陳西湖 全賀

鄭一全先生 林麗英女士 令次男志峯與洪嘉莉小姐訂婚誌喜

終身之盟

南門天后宮布馬陣 楊耀芳 張超群 李誠輝 許燕輝 白素卿 蔡明霞 蔡秋雲 王秋意 傅麗音 李麗音 周手治 洪珠治 郭玉秀 李麗秀 吳鳳玲 張美玲 陳素月 鄭鳳仙 鄭雲霞 全賀

賀 本局副局長王世祿先生 陳秀珠女士 令媛王苓與徐冉己先生訂婚誌喜

本局會計室許玉珍主任榮膺全國優秀主計人員

良緣天定 出類拔萃

金門縣消防局

楊呂陳陳林鄭吳周孫董石沈陳蔡陳李陳周李潘張陳林傅陳戴王林董陳趙楊蔡吳唐鄭石張莊呂陳李洪劉陳邱李黃黃龍徐蕭林陳周蔡許陳王肅英國金 志品振九必兆肇叁承期忠效柏雲妍家展冠仰怡紹毓政紀莒冠文承玲昇佳婉曉嘉世香正維志楨俊岳志評李蒼志健榮君鴻志佳凱華璋城俊偉蓉發昌文珀宇奇裕山仁杰彰祥廷璋鵬峯添君恩蘭宏璋揚羽斌明瓏安琪琦萍欣龍妍隆瑜弘育德峰中仕來望凱益海泉霖強峻竝陳周邱許張陳鄭林陳莊王許吳李許黃陳蔡曾許許吳林陳洪李蔡唐李吳徐蔡陳薛黃林翁錢林李洪李許許李洪許莊李洪蔡李洪蔡張李陳陳陳正佳振春陸奕涵昶天修玉博家友景再梓智以慶政耀練 國彪承文忠國國建志力志長明志世永明正凱國錫銘俊耀宗嘉宜璧國明兆成世津杼隆慶燦祥強順之志傑銘鑫宇緯皓甫添和成勒鐘勤族富平榮龍霖福豪暉盛隆璋魁中好祺華豐明義義嵐彬安璋偉齊儒壕靜如慶諫牙順帛漢姍

全賀



金門地區出入境證

◎林金榮

民國61年3月起，地區民衆依照行政院頒訂《戡亂時期台灣與金馬地區往返申請辦理辦法規定》須辦手續出入台灣與金門之間。民國67年10月10日金門政委會發布《金門地區出入口管制規定》辦法，加強對年滿16歲至55歲的役齡男子，以及16歲以上未婚女子的出入境管制，他們必須接受年度民防訓練，或者排除參加自衛隊任務（如參加國慶閱兵等徵召）才可受理審核，允許辦證往返出境，往返許可證也一度改為往返同意書。

當年赴台的出入境有效期間極短，僅僅4個月而已，剛在台灣適應生活環境階段，馬上面臨證件過期問題，趕緊辦理金門戶口遷出到台灣。但是往往人生地不熟，找不到願意讓人寄居戶口的好人家，東奔西走

的戶籍四處在遷移，造成台灣各地兵役課關注的焦點，尤其對流動戶口送達兵役通知文件，有諸多原因的困擾，甚至直接送戶籍所在地警察機關，請當事人前往認領。

金門的戶籍遷出後，在台灣返回家鄉也須辦理出入境證，申請人持相關證件，前往台北市博愛路的內政部出境管理局辦理出入境證，境管局隔壁即戒備森嚴的台灣警備總部，可以看到配戴槍械的崗哨憲兵，也因鄰近總統府，不時發現一些便衣憲警偵查活動情形。走進境管局窗口填寫資料辦證，還須繳交手續費，一般民衆是100元，學生優惠價是50元，辦理時間超過一個星期以上，憑收據來查詢及領證，可以是自領或回郵信封寄送。通常出入境證有5次的往返權位

，役男只能發1次往返或單程同意書。未廢止管理辦法前，金門人返鄉的申請事由都為「探親」，拒絕發證則會以「安全考量」、「軍務繁忙」來限制各方人士的申請入境。

辦理好出入境證，必須將證件寄到高雄市金門同鄉會辦理船位登記，說是金門政委會委託同鄉會代辦，地址在鹽埕區大安街106號。或者親自到同鄉會領取登記號碼的「出境乘船登記列號收執卡」，按照通知報到時間限為半小時，超過報到時間即視同放棄船位。登船規定禁止攜帶家畜及違禁品，搭乘人員攜帶行李不可超過50公斤。乘船期間如果遇到意外事件，致使旅客遭受身體及財物損失，承運單位概不負責任何賠償責任。因為軍方將航行視為機密，往往都是在開船前才正式通知入船，遇到海象氣候不佳、臨時取消船班、船艇故障等事件，都是金門人返鄉路的險阻和噩夢。

鄉愁，曾經戳印在一本本過期的出入境證，夾帶一張張橫渡台灣海峽的船票，也展開無數返鄉、望鄉的人生紀錄。

民國69年以升學考試赴台為由，首次辦理「台灣金馬地區往返許可證」，有效期為4個月，經過金門防衛司令部安管中心新頭安管組查驗蓋章，登上軍方人員運輸艦太武輪（AP518），在台灣海峽上航行將近14個鐘頭，穿越過巔簸的澎湖海溝，抵達高雄港13號碼頭。

陸軍第四十五師駐防金門始末補記

◎鄭瑞堅

前言
民國一〇五年十一月十九、二十日，筆者在《金門日報》發表〈淺談傘兵部隊駐防金門〉之後，山西鄉賢李仁木校長問到：「傘兵部隊是不是當（三十八）年所稱的『空衛』部隊？」據悉，三十八年間駐守金門的空軍部隊，除了傘兵之外，尚有由空軍警衛部隊所改編而成的第四十、四十五師。因無相關資料可佐證「空衛」是何單位，所以沒給校長明確答案。一直到去（一〇五）年十二月十一日下午，拜訪兩位曾駐守金門的傘兵前輩（趙富奇、楊德林班長）後，才確認「空衛」不是傘兵，而是四十、四十五師。「空衛」非「土木系」主流部隊，在金門戰史中也「默默無聞」，為了讓鄉親瞭解四十五師的往事，特予以補記，希冀「空衛」在金門的駐軍史不被遺忘。本篇置重點於四十五師的成軍經過，述說原隸屬空軍，是什麼時空背景改編成陸軍部隊，並探討移駐金門後，在古寧頭戰役的角色，以及「空衛」後來的發展。

成軍經過
空軍警衛部隊的前身是航空委員會教導總隊特務大隊，第二十二兵團第二科科長莊子卿所著〈李良榮先生的一生〉，提及二十四年八月，李良榮出任特務大隊上校大隊長，大隊於二十五年擴編成空軍特務團，其主要工作係「擔任空軍地面護衛任務，舉凡空軍各基地之人員和機、油、彈之安全，均由其派隊負責警衛。後因空衛部隊隨空軍發展需要，擴編為空軍警衛旅。」

三十二年八月，勞聲寰將軍（中央陸軍官校六期）奉調空軍入伍生總隊總隊長（駐地四川銅梁），其所著〈古寧頭戰役藍空軍戰績彪炳〉，提到：「三十七年十二月八日，接任警衛第二旅旅長。該旅下轄第三、第六、第七，共三個團，四千六百餘人。」同年十二月底，第二旅依令撤退到臺灣，駐防台中、南投地區整訓。

三十八年一月二十一日，蔣總統引退，回到老家溪口，仍任國民黨總裁。是年五月初，蔣總裁擬由溪口前往廈門視察，勞聲寰將軍憶說：「需要一支忠誠可靠的部隊維護安全，經空軍總部推薦，調派我這個旅擔任重任。」當時空軍總部考量未來作戰需要，特別在出發配屬該旅對空電台

（VHF）一座（含人員），六月二十日，警衛二旅船運到廈門。

三十八年七月二十二日，蔣總裁蒞臨廈門，二十三日召開「東南沿海軍事會議」，會中決議將空軍警衛第二旅擴編為陸軍師級單位，所需人員與裝備由福州綏靖公署籌撥。八月十六日，警衛二旅奉命編為陸軍第四十五師，將原警衛二旅的三個團編成兩個團（第一三三、一三四團），另由獨立第五十師移撥一四九、一五〇團，約兩千餘人，除編成第一三三五團外，其餘編為師直屬部隊。成編後隸屬二十二兵團二十五軍（軍另轄四十師由空軍警衛第四團與福建部隊兩個團編成），負責金廈防務。改編為陸軍之後，師長勞聲寰將軍說：「從表面上看，我和我原來的警衛旅已脫離空軍，一變而成為陸軍部隊了。其實不然，在精神上我們與空軍仍維持緊密的聯繫。」

駐防金門
三十八年八月十七日，福州淪陷，金廈情勢危殆，二十二兵團司令官李良榮中將奉令率部移防金門，《金門縣志》記述：「民國三十八年九月二日，國軍二十二兵團駐防金門。」兵團所屬二十五軍何時移駐？四十師副師長陳維金等所著〈金門保衛戰省思與檢討〉中，提到：「（三十八年）八月十九日，二十五軍由南安、同安移防金門，為金門防區主力部隊。」可見二十五軍比其上級單位先到金門部署。至於軍所轄的四十師於八月中開赴金門，四十五師則在九月初進駐金門。

三十八年九月初，二十二兵團分配二十五軍駐守大金門，軍概以瓊林為中點，向南北延伸，劃分東西守備區，四十五師為東區守備部隊；四十師為西區守備部隊。另外，九月中旬，第五軍（欠）進駐烈嶼，守備小金門。九月六日前後，二〇一師（欠六〇三團）到達金門，先任機動打擊部隊，嗣後因四十師率一一八團增防大嶼，該團所遺西北防務重新派其他部隊接替。十月十日，二〇一師率二十五軍之令，負西北地區（瓊林互古寧頭到埔邊之線）守備任務。九月十一日下午，戰車第三團一營（欠第二連）也抵達金門西村，配屬二十二兵團，擔任機動打擊部隊。

金門北方除了大嶼島之外，尚有小嶼、角嶼等小島（大、小嶼島原屬金門縣大嶼

鄉）。大嶼島由四十師（欠一二〇團）負責駐防，湯總部（按：福州綏靖公署代主任湯恩伯上將原係京滬杭警備總司令，公署由總部編成，因此當時通稱為湯總部）命令四十五師派一個加強營守小嶼與角嶼，師長勞聲寰將軍表達意見：「建議只派小兵力駐守，並配備船隻，於必須撤退時，即撤回本島（金門），以保存實力。」但未獲採納，勞聲寰將軍只好派賴治奇營長率一個步兵連、重機槍排前往駐防。

參加古寧頭戰役
三十八年十月九日午後六時，共軍砲兵猛烈轟擊大嶼，晚間八時突擊登陸，十月九日午夜，十一師三十一團前往馳援四十師，十月十日午後四時，大嶼的四十師守軍（含十一師三十一團）奉命向金門本島撤退，師長范麟將軍決心利用夜間退潮時機，經小嶼撤回金門。十月十三日，小嶼與角嶼相繼失守，四十五師的營長及所有步兵連、重機槍排官兵，並沒有變節投降，全部英勇殉國。勞聲寰師長哀痛的曰：「當時如採納我的意見，我們當可避免這一次無謂的犧牲。幸好我只派了一連人去，如果按照上面的要求，派一營人去，那就必然是犧牲一營人。」有關大小嶼作戰詳情，可參閱一〇一年十月三日《金門日報》所載〈回顧古寧頭戰役緒戰〉。

三十八年十月十日，十二兵團十八軍由汕頭進駐金門，十月二十三日，十九軍也陸續登陸金門。增援兵力相繼到達之後，兵力的部署作了調整，十八軍守備金東地區，二十二兵團的二十五軍守備金西地區，其四十師駐守金門西南，但四十五師防守責任區在金東的山后、官澳至瓊林之線，歸十八軍指揮。至於二〇一師仍由二十五軍指揮，如前述負瓊林迄古寧頭之線守備。

四十五師雖只負責守備之責，但勞聲寰師長說：「我親自參與此一戰役，並親自指揮前來支援的空軍作戰。」整個戰役全期，空軍的第一、三、四、五、八、十六大隊與第十二中隊等派出戰機，除執行封鎖大陸沿海任務外，並支援金門的地面作戰。勞聲寰將軍在〈金門戰役之回顧〉中，特別強調：「空軍在作戰全期，不分晝夜，全力出擊，轟炸近海及遠岸之匪船團，遮斷匪海上交通，轟擊匪砲陣地，及密切支援地面部隊作戰，皆創造了輝煌之戰果。」（上）

訪問地方耆老，聽著聚落的老人說著青岐的故事……我腦海中不禁浮現出那薪火相傳代代綿延不絕的畫面。青岐的故事、青岐的歷史將因此而一代代的傳承下去。因為用心所以校長說這面牆共費時了兩年多的時間才完成，所以這些孩子們有的都升上了國中。學生們利用自己的所知所見將這些故事藉由他們的雙手一件件的捏製完成，有遠古時期的生痕化石、有鹽田、有古厝；有落番回來的番仔餅、有候鳥、有風雞。從遠古到近代；從家鄉到遠洋，一面面的牆訴說著一段段的故事，青岐的過去與現在都濃縮在這面故事牆上。

因為用心，所以學生能接觸到更多的藝術知識；因為用心，所以校園也因此更加的美麗；因為用心，所以在謝校長的身上，我看到了一位教育者熱情地將所知所學毫無保留的奉獻於學生，奉獻於校園。看著一件件栩栩如生的作品在小朋友的巧手下活靈活現地呈現出來，那份曾經身為上岐國小一分子的我不禁充滿滿滿的感動。感謝謝校長，將藝術的種子深根於烈嶼這片土地上，在這次參觀上岐國小的過程中，我的內心一直都熱情澎湃和感動著，一個校園如果能夠有一位認真用心的校長帶領和用心的老師熱情教導，是學生和家長還有整個國家的福氣，感謝謝華東校長的用心付出，只能說上岐國小真有您真的很好。

行深

◎暮云

海總是喜歡 捉迷藏 浪潮 拉不起直線 落日卻從鋼索上走下來 不說話的半邊臉 游離著時光具象	繫上熟悉的仰望 遙遠自低潮的眼尖滑落 降下黑暗 關於浪花與流言 緩緩 湧入明天的方向
---	---

鳥兒新樂園

◎飛毛牛

適聰是個通勤族，每天開車往返宜蘭台北兩地，除了房價的考量，更重要的原因就是，台北的光害太嚴重，晚上抬頭看，幾乎不見星光，這便是他選擇在宜蘭置產的原因，可以用便宜的價格，買下一整棟的透天厝，晚上和家人坐在頂樓乘涼，享受月夜的美好。

除此之外，適聰家的頂樓，經常會有鳥類棲息，像是畫眉、鴿子、麻雀。到了冬天，甚至可以看到一些特別的保育鳥類。牠們喳喳啾啾的叫著，聲音如同合唱團的多重奏，人們聽了，總是會感到心神舒暢。這多虧適聰的用心，他運用過去主修森林系的專業，在頂樓蓋了一整片的灌木叢，還灑了鳥類適用的碎食，以及安排水源，讓牠們利於啄食和飲水。適聰一家人，看到這些嬌客前來，絕對不會打擾，而是任憑牠們自由活動，這就是屬於鳥類的天地，不用擔心會被捕捉。也許是口碑效應的關係，只要有一隻鳥兒前來，過沒多久，牠便會呼朋引伴，帶領更多同類飛到此處停歇，也讓這邊變成了活力盎然的鳥兒新樂園。

適聰非常清楚，身為人類，並不能主導別的動物的命運，不過，他可以站在朋友的角度，讓這些鳥類得以充分的休養生息，如此，也有助繁衍生命。台灣的環境，非常適合鳥類的成長，這也正是北方候鳥會來這座亞熱帶島嶼避冬的原因，適聰很榮幸，可以善盡地主之誼，印證台灣的確是座充滿人情味的寶島。

「既然班長有所堅持那就算了，以後如果再調到金門來，不要忘了來找我們。」罔腰仔說。

「一定、一定。」班長露出一絲笑意，卻也不忘叮嚀他們說：「小阿哥、小阿嫂，恕我多話，你們都是單親家庭，不要忘了要相互照顧啊！」

福生哥與罔腰仔不好意思地笑笑，不知如何回答才好。

「那班長你忙，我們先走了。」罔腰仔說後，示意福生哥把酒帶走。

班長從蒸籠裡拿了四個饅頭遞給她說：「一人兩個，帶回家趁熱吃了。」而後看看外面，並囑咐著說：「你們趕快離開，等一下讓連上的幹部看到不好。」

「你們夠不夠吃啊？」罔腰仔有所顧慮地問。

「夠、夠，我幾乎每天都多會做幾個留著備用。」班長說。

兩人惟恐給班長增添麻煩，福生哥提著酒，罔腰仔拿著饅頭，快速地離開伙房，然後邊走邊聊。

「班長實在太客氣了，一瓶酒怎麼能代表你的心意。尤其是這幾個月來，更能看出他對你們一家的誠心真意。如果換成別人，以他的年紀和軍人的身分，再怎麼強迫他，也不會當著眾人的面，在金花的前頭叩頭。」罔腰仔有感而發地說。

「我也感到很訝異，可能他們家鄉也有『先死為大』的習俗，才會跪著向金花叩頭；而且我們之間並非至親，他卻出手大方，送了五百塊錢儀儀，簡直讓我受之有愧、受寵若驚。可是在尚未報答他的恩德時，他卻要隨部隊換防到台灣。原本要請他吃飯、替他餞行，他亦以各種理由推辭；送他酒，他卻只要一瓶，說來真是不好意思。但是今天，卻也讓我們見識到北方人情重義，以及說一不二的個性。罔腰仔，並不是我小氣啊！」福生哥說。

（九十五）

上岐國小陶藝牆之旅

◎乘寬

二月二十日，身為小金門人的我再次帶著大金門的朋友前往烈嶼參觀最近非常夯的熱門景點L-18據點和L-72據點，當然還有上岐國小的陶藝牆和鄰近上岐國小旁的樹蘭果園之3D立體彩繪。這是今年度二月份第三次帶著朋友來走這個行程，想而可知的就知道這些景點真是值得一遊。烈嶼鄉公所將這些已廢棄多時的碉堡再次整裝推出，謝華東校長發揮藝術家的創意將單調的水泥牆變身為彩色的陶藝牆，而樹蘭果園的主人也發揮巧思利用損壞的水泥攪拌器彩繪成烈嶼的在地名產芋頭的3D圖形，因為網路的無遠弗屆成功的吸引著一批又一批的尋鮮人前來參觀，無形中也帶動了地方的觀光產業，也讓更多的人可以一飽戰地風光的美景，真的是一舉多得。

話說我們這群十一人媽媽團除了我之外，其他都是來自賢庵國小和坡湖分校的家長，要不也有之前認識的老師在上岐國小任教，所以一來到上岐國小的陶藝牆時率先想到的是去拜訪謝華東校長和雅玉老師而非參觀，就這樣一股熱情的臨時決定突襲校長室。親切的謝校長一看到我們這群意外的訪客，不僅沒有詫異我們的突然造訪還熱情的款請我們喝茶吃點心呢！在聊天的過程中，謝校長一一地說出各個媽媽的小孩名字，勾起了溫馨的回憶時光，謝校長還說當初教這些小朋友時還買了很多的糖果來吸引小朋友引發他們上課的熱情，真的是好用心啟發學生的學習樂趣啊！

謝校長還說上岐國小已經有九十六年的歷史了，今年度他打算好好辦理校慶活動，期待能帶動一百年的百年校慶活動盛大舉辦。謝校長也說來到上岐國小兩年半的時間，希望在自己任內的時間能將藝術的幼苗灌輸給上岐國小的學生，所以利用學生創作的陶製品裝飾校園的圍牆，讓單調的校園圍牆頓時轉身為美麗的校園，也讓社區的居民有一個美好的休閒場所，更讓學校成了一個烈嶼新的觀光景點，這應該又是另外的收穫吧！

在一陣寒暄聊天過後，謝校長也應我們的要求帶著剛好沒上課的雅玉老師和我們這群媽媽見面，並帶著大家參觀校園的裝置藝術作品。這大片的校園有校長、雅玉老師和她的男朋友、學生們共同努力完成的作品。雅玉老師說著芒果樹上的小鳥、鳥巢是學生們用心擬想主題並用廢棄物製作完成，再由校長依著學生的意見親自爬上樹上將這些作品一件件的擺在學生要的位置，並增減作品內容。看著一件件廢棄的鍋碗瓢盆、破舊輪胎化身成為栩栩如生的蜘蛛、公雞、小兵……，我彷彿聽到了一陣陣感謝的聲音。感謝校長、老師、學生的用心讓它們已逝的生命再次獲得重生；再次重見光明呀！緊接著謝校長又熱情的帶領大家參觀今天的重頭戲——陶藝牆。這片牆的創作是由學生們實地到海邊觀察記錄，深入到自己生長的村落

訪問地方耆老，聽著聚落的老人說著青岐的故事……我腦海中不禁浮現出那薪火相傳代代綿延不絕的畫面。青岐的故事、青岐的歷史將因此而一代代的傳承下去。因為用心所以校長說這面牆共費時了兩年多的時間才完成，所以這些孩子們有的都升上了國中。學生們利用自己的所知所見將這些故事藉由他們的雙手一件件的捏製完成，有遠古時期的生痕化石、有鹽田、有古厝；有落番回來的番仔餅、有候鳥、有風雞。從遠古到近代；從家鄉到遠洋，一面面的牆訴說著一段段的故事，青岐的過去與現在都濃縮在這面故事牆上。

因為用心，所以學生能接觸到更多的藝術知識；因為用心，所以校園也因此更加的美麗；因為用心，所以在謝校長的身上，我看到了一位教育者熱情地將所知所學毫無保留的奉獻於學生，奉獻於校園。看著一件件栩栩如生的作品在小朋友的巧手下活靈活現地呈現出來，那份曾經身為上岐國小一分子的我不禁充滿滿滿的感動。感謝謝校長，將藝術的種子深根於烈嶼這片土地上，在這次參觀上岐國小的過程中，我的內心一直都熱情澎湃和感動著，一個校園如果能夠有一位認真用心的校長帶領和用心的老師熱情教導，是學生和家長還有整個國家的福氣，感謝謝華東校長的用心付出，只能說上岐國小真有您真的很好。

【小說連載】島鄉往事

◎陳長慶

因應全域旅遊 陸將成立旅遊警察



責任編輯/蔡群生

大陸國家旅遊局局長李金早表示，中國旅遊正從「景點旅遊」轉變到「全域旅遊」，要適應旅遊型態的轉變，未來各地將完善旅遊發展委員會功能，強化旅遊警察、旅遊巡迴法庭等工作。

新華社報導，李金早12日在北京人民大會堂「兩會部長通道」，回答記者提問時，做上述表示。



陸政協會閉幕 氣氛輕鬆寒暄者眾

中國大陸全國政協會議13日上午閉幕。在閉幕式前，眾多政協委員在會場外的中庭，四處寒暄，氣氛明顯較開幕輕鬆，也有一些媒體穿梭其間，尋找想採訪的政協委員。



梁振英被選為陸政協副主席 坐上主席台

中國大陸全國政協會議13日閉幕，香港特首梁振英（左）被選為全國政協副主席。當選後，梁振英隨即走上主席台，坐在主席團最左側。

中國天眼景區開放 每天限2千人參觀

位於中國貴州省平塘縣的「中國天眼」FAST，為確保FAST工作不受干擾，在望遠鏡5公里核心區內，目前採取「靜默區」措施，限制所有行動通訊設備進入參觀範圍。

中國大陸太空夢 2020 開啓火星之旅

為了展現自身的航天科技實力，中國大陸推出一系列太空探測計畫，包括2020年首次前進月球背面的探測計畫。

大陸科技日報報導，中國航天科技集團公司第五研究院（五院）宣布，嫦娥5號探測器系統已經展開多項大型試驗。

中菲商定 在菲律賓共建工業園區

新華社報導，在中國大陸第12屆全國人民代表大會第5次會議記者會上，中國商務部部長鍾山表示，中菲雙方商定將在菲律賓共同建設工業園區。

你 一定要來的金門

在這個世界上有許多多多的美景及遊玩地點，但我還是覺得金門的景點永遠最讚，不但景色優美，而且帶著濃厚的人情味。

扯鈴比賽

這個禮拜我參加了一個很重要的活動，就是到彰化參加扯鈴比賽。前一年是在臺南舉行的，今年則是在彰化舉行。

我家的客廳

我家的客廳很溫暖，每當夏天，我總是坐在客廳的地上，吹著涼風，一面吃冰棒。

戶外教學

耶！我們要去國家公園玩，那邊有很多單車呢！首先，我們先去金水國小，老師讓我們玩了很多遊戲。

環保知識擂台賽

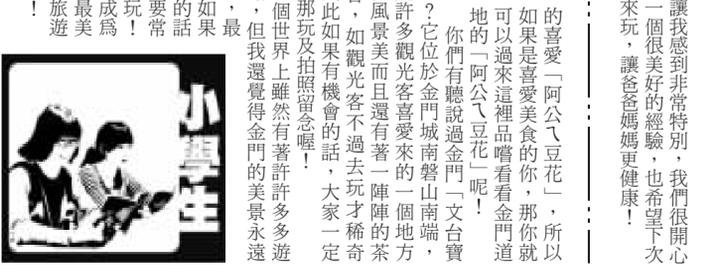
歷經重重關卡，從學校內的團體賽到個人複賽，到金門大學參加全省比賽，我做到了！

我的寫作歷程

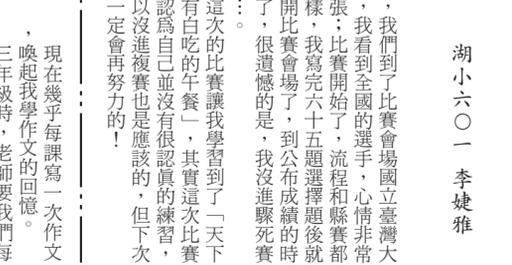
現在幾乎每課寫一次作文，喚起我學作文的回憶。三年級時，老師要我們每天自習一定要看書，我覺得很棒，因為可以吸收知識。

小學生

的喜愛「阿公」豆花，所以如果你喜愛美食的你，那你就來過過這「阿公」豆花吧！



小學生投稿信箱 primary.kmdn@gmail.com，來稿請以word格式，並書明學校、姓名、班級。



責任編輯/呂士昂

英國會通過脫歐法案 6大重點帶你了解

【中央社倫敦13日綜合外電報導】英國國會已經通過法案，授權首相梅伊（Theresa May）開始啟動英國脫離歐洲聯盟的程序，為她清除隨時展開脫歐里里斯本條約第50條（Article 50）脫歐程序的障礙。以下是法新社整理的英國脫歐要點：

●時程
英國公民在2016年6月公投以52%對48%支持脫歐。
梅伊已經承諾將在3月底前啟動脫歐程序。斯本條約（Lisbon Treaty）第50條，展開為期兩年的脫歐程序。
歐盟表示，將在（接獲英國通知後）48個小時內公布第一份英國脫歐協商計畫。之後將在4月峰會敲定英國脫歐的策略。
不過，倫敦與布魯塞爾之間的正式會談，預計不會在兩個月內展開，可能將在較晚舉行，等待德國選舉結果9月出爐。
歐洲聯盟執行委員會（European Commission）的英國脫歐談判代表巴尼耶（Michel Barnier）曾表示，他們必須在2018年10月完成脫歐程序，以讓歐盟與各國國會時間批准協議。

●優先事項
由於移民議題在去年公投成為脫歐陣營主要訴求，梅伊將優先處理監管歐盟其餘地區移民問題。
她承認這將代表離開歐洲單一市場，以及可能還退出關稅同盟。自由移動為歐洲單一市場的主要原則。
英國相信它們可在兩年談判期限內敲定脫歐協議與關於未來關係的協議，不過外交官員對此持保留。
若若干官員對此持保留，必須先敲定英國脫歐事宜，包括備受爭議的龐大英國帳單，歐盟官員估計高達600億歐元。
由於擔憂英國脫歐可能引發其他國家相繼脫歐，歐盟領導人也清楚表明，英國在歐盟外無法獲得比在歐盟內更好的協議。
目前已有300萬名歐洲人住在英國，100萬名英國人住在歐盟其餘地方，雙方可能比較希望早日解決這些人的身分問題。

●貿易
由於擔憂脫離歐洲單一市場可能衝擊就業與經濟成長，梅伊正在推動讓英國企業能以「可能最優惠的待遇進入市場」。

●移民
每年有數以10萬名歐洲人移往英國，多數是來自東歐與南歐成員國，梅伊承諾將大幅降低移民人數。
英國脫歐大臣戴維斯（David Davis）曾表示，移民人數不會突然減少，因為要填補餐業、社會照顧與農業的低技術職缺，還需要好幾年時間。這些工作目前由移民擔任。
梅伊承諾英國依舊將是歐盟「可靠的盟友」，希望能在執法與情資合作上「達成務實安排」。
她也強調英國承諾透過北大西洋公約組織（NATO）捍衛歐洲安全。

●國會
英國最高法院1月裁定，梅伊政府必須獲得英國國會批准才能啟動第50條，促使政府推動緊急立法。
雖然上議院出現一些反對聲浪，但下議院議員表達支持，讓這項法案在沒有修改的情況下通過。
梅伊向國會承諾將對最終脫歐協議進行任何協議下通過。
然而，前方還有其他仗要打，格外值得注意的是「大廢除法案」（Great Repeal Bill），將在明年稍晚推出，將把實施40多年的歐盟法律納入英國法律。
英國國會議員屆時將決定哪些法律該推翻、接受或修改。

反滲透法 林全：政策評論不應限制



阿里山櫻之道 頂石棹櫻花盛開

阿里山半山腰的頂石棹「櫻之道」櫻花盛開，粉紅色的花海，將群山點綴得春意盎然。（中央社）

【中央社記者王承中台北14日電】行政院長林全今天談及反滲透法表示，評論任何公務政策都是言論自由範圍，不應有任何限制；如果有特定團體影響國內政治言論，也要有具體事實才能處理，不可平白臆測。

民主進步黨黨立法委員陳明文等人昨天表示，國家保障工作法草案被污名化，希望制訂反滲透法草案，加入國會監督與人權保障機制。中國國民黨籍立委楊鎮浚上午在立法院質詢時說，民進黨籍立委說現在假新聞很多，包含婚平權、年金改革等，會影響政府施政，未來也應透過反滲透法規範，林全是否同意？

林全答詢表示，評論任何公務政策都是言論自由範圍，不應有任何限制，如果有特定團體影響國內政治言論，也要有具體事實才能處理，不可平白臆測。

他說，國家保障工作、制度與保障人權、言論自由可兼顧，很多先進國家做得不錯，台灣在這方面非常落後，需學習很多先進國家制度。很不幸每次立法時很多文官還停留在過去原始思維，提的草案就會有問題，這也是為什麼行政院會退回反滲透法草案。

林全表示，希望有與先進國家接軌做法，同時兼顧人權、言論自由與國家安全，「只要進言人權及言論自由，行政院不可能會通過」。

超大暴風雪來襲 大紐約對咧等

【中央社記者黃兆平紐約13日專電】今年最大暴風雪明天將侵襲大紐約地區，氣象單位預估這波「危及生命」暴風雪可達16到20英尺。紐約市宣布明天停班停課，紐約州、市今晚午夜起進入緊急狀態。

受到暴風雪「史特拉」（Stella）影響，大紐約地區鐵路及空中交通將大受影響。大都會運輸局（MTA）14日（美東時間）清晨4時起停止地鐵、地鐵、地下道、橋樑、長島及北方等鐵路系統待明天清晨宣布停駛狀況。

另據航空追蹤網站「Flightaware.com」指出，紐約拉瓜迪亞機場（LaGuardia）、甘迺迪國際機場（JFK）及波士頓羅根機場（Logan）等，明天逾350航班受影響。

大紐約地區中，明天將迎來短暫強溫早晨春天氣，本週即籠罩在凜冽寒風中，明天將迎來今年最強大風暴來襲。氣象單位從新澤西州南部、北到波士頓均發布預警。在暴風雪預警涵蓋地區，如長島、康州東南部部分地區，甚至可能出現每小時風速60哩強風。

美國國家氣象局（National Weather Service）聲明指出，這波侵襲東岸的暴風雪自今天午夜開始，恐持續到週三凌晨。

美國總統川普在推特撰文要東岸民眾保持安全。紐約市政府除宣布明天停班停課外，市長白思豪（Bill de Blasio）也要市民待在家中，盡量不要出門，並將決定是否頒布旅行禁令（travel ban）。紐約州、市今晚午夜起進入「緊急狀態」。因應暴風雪，紐約市已有2400位緊急及清潔人員待命，同時準備了70輛撤離車和1600輛掃雪車。紐約市迄今最大暴風雪是2016年1月，當時積雪達27.5英尺。

另外，市內大部分超級市場今天到處人滿為患，湧進大批民眾採買民生必需品，加油站人潮也比平常多。

名城有線電視地方資訊台
106年3月15日 CH33 節目表

07:00-08:00	名城報報
08:00-09:00	金門故事島 1百年樹人
09:00-10:00	咱ㄟ好厝邊 親子披薩DIY
10:00-11:00	頭家開講 時事論壇G
11:00-12:00	名城報報
12:00-13:00	金門故事島 1百年樹人
13:00-14:00	誰「羽」爭鋒 教育處長公開課
14:00-15:00	發現金門 大導小島
15:00-16:00	咱ㄟ好厝邊 親子披薩DIY
16:00-17:00	頭家開講 時事論壇G
17:00-18:00	名城報報
18:00-19:00	金門故事島 1百年樹人
19:00-20:00	咱ㄟ好厝邊 親子披薩DIY
20:00-21:00	106年軍民聯合防空演習(萬安40號)
21:00-22:00	頭家開講 時事論壇G
22:00-23:00	名城報報
23:00-24:00	金門故事島 1百年樹人
24:00-01:00	咱ㄟ好厝邊 親子披薩DIY
01:00-02:00	頭家開講 時事論壇G
02:00-03:00	名城報報

責任編輯／呂士昂

SHANNING AQUATIC DEVELOPMENT

山井水產

美食宵夜廣場
琴師現場演唱

服務時間：17:00~24:00
訂位電話：082-312439

消費滿美食、冰品 伴手禮
滿1000元就送
高級所金牛一座
優惠期間 送完為止

電話：082-335359
0928-232080

驛實業有限公司
廢車回收商W101CM001號

高價收購報廢汽車、機車
各項資源物回收

電話：<082>335241(日) 336249(夜)
0932817842 呂世漢
金湖鎮三橋橋1-3號(將台頂祥泰對面)

金門海灣電機

各式 快速捲門
座椅電梯
傳統鐵捲門
電動大門機
安裝及維修

何志堅 0939-823-589

舞蹈花園

專業才藝教室

即將開課：
兒童律動班 (3歲半以上)
成人踢踏舞班 (12歲以上)
成人M/V舞蹈班 (14歲以上)
兒童M/V舞蹈班 (6歲以上)

招生中：
踢踏舞成人班 (12歲以上)
兒童班 (6歲以上)

立案文號：府教社字第0920048811號
免費試跳專線：3 1 2 0 3 0
(金城幼稚園對面、向向大樓3樓)

永樂台南社紙魚羹

地址：金城鎮中興路19號
電話：(082)316082, 0912316082
營業時間：11:00-13:30
17:00-19:30
22:00-24:00

匯豐汽車

營業項目：廂車、貨車、轎車、休旅車
新車銷售、各種廠牌汽車保養

MITSUBISHI MOTORS

地址：金湖鎮新市里大湖路二段15號(國聖寺旁) 電話：082-333368 保養廠：082-337780

濟美防水工程

★專業防水、抓漏、壁癌
★屋頂防水、隔熱、抗UV
★廁所打除、管路更新

免費現場評估。保證施工

地址：金門縣金湖鎮環林87號
電話：334852、0972232272

冠誠企業社

專攻特殊漏水案件，一案到底，專業特殊工具測漏。
徵：工作伙伴，長期配合。福利可談 0953-396-520

來自台灣世明家具~大特賣

地址：金城鎮環島北路一段61號(勞保局隔壁)
TEL：082-320880 0932-888475

5呎7大木櫃 \$13990
五尺床頭合床 \$7499
化妝椅全椅 \$4099

L型皮面沙發 \$13999

沙發床 \$4999
一桌四椅 \$7990

康禾文理補習班熱情招生中

Scratch兒童程式設計 2/5歲起開班

最新程式設計輔助學習課程，認識電腦程式中常見概念對於各領域都有可以發揮作用，讓孩子透過學習程式設計培養邏輯思維的基礎能力，面對未來的更多挑戰！

詳細內容請洽TEL:375268
府教社字第1050018498號

金亞立電動車 電話：(082) 322-355

服務據點
金城：民權路84號(7-11對面)
金寧：慈湖路三段3號(湖下入口)
金湖：湖前88號(市港路上)

電動機車、電動自行車、電動四輪代步、零售出租維修

金手佳養生會館

精油推拿舒壓
泰式古法推拿
腳底按摩

營業時間：11:00至01:00
電話：(082)329259、0988908533
本會館設有女賓部VIP 誠徵推拿師父學徒數名
金城鎮民族路225號

金門經銷商新車銷售及保固

新車上市 SIENTA 五人座69.9萬起 七人79.9萬起
ALL NEW ALTIS. VIOS. YARIS. CAMRY. RAV4
全車系促銷特價大放送
政府舊換新補助，先領5萬不用等！
享4年12萬公里保固服務 各車系促銷大優惠
譽都汽車TEL：322568/328842
伯玉路一段238號(榜林圓環旁)國旅卡特約店

英文原來這樣說

(English Is A Piece of Cake)

【淺談巴黎花都行】：

《原來歐洲英文也能通：中篇》

只要抵達法國，就不難察覺巴黎人總有自己生活的步調，街角搭著紅色遮雨棚的露天咖啡座裡，擠著打扮雍容華貴的婦人，或是談著生意用知名鋼筆簽署厚厚一疊文件的業務員。大家各有自己的生活配速，絕不因爲別人而改變自己的原則風格，這是很巴黎的生活態度！而且令人感到逗趣地，通常咖啡廳外頭都有一排座位是貼著牆壁，讓客人可以靠著牆邊看著往來人潮街景，邊啜飲著一天的悠閒午後。這時候真不知是觀光客欣賞著他們的姿態，還是這些座上賓把這些路人當可愛動物區觀賞。但依照我這段日子的觀察，其實巴黎人的生活步調是極快無比！不僅僅是在地鐵中，要以光速方式不假思索找到自己搭乘的月台，轉車的乘客也是要上上下下地快走走到另一個閘門，再拿出剛剛進站的票卡再刷進去一次，所以千萬不要亂丟手上的票券(巴黎地鐵火車都是自行感應卡，很少有站務人員會去查票，但萬一查到逃票，可是用三倍以上罰款喔！)。

你以為結束了嗎？迎面而來又是一陣剛下車的人潮，然後前面就寫了三條不同顏色的路線要直走或右轉，繼續你的導航行程。千萬不要跟著人群走，要記住自己路線的號碼與顏色(比如四號線粉紅色)，常常都是再某個轉角寫上你的轉站路線，也要看清楚是往南往北，認清是開往你目的地站別，才可以轉彎進去。在巴黎，一轉錯彎進錯月台，這可能要花十分鐘以上才能回去剛剛的路線了！巴黎地鐵因爲大多都是挺有年代的，所以需要按鈕或是轉開把手才會開啓，可別癡癡等著自動門打開喔！(自身在搭地鐵往機場的路線的時候，因爲太早起床又精神不濟，完全忘記這幾天在法國地鐵的經驗法則，竟然站在地鐵門前發呆。後來有個年輕人以爲我不會打開門，還主動起身去按開按鈕；巴黎人的冷漠是種保護色，但內心是很熱情的！因爲有兩次我看到老先生或旅客的行李被夾住，可是她們強行上車(這是不對的喔！不可以學習!)，路人一個箭步立刻湧上去拉開門，讓她們平安進去車廂，不要被負面消息洗腦，其實巴黎人是很可愛喔！

巴黎人不管在中國餐館或是路邊精緻的小店都喜歡點上一杯義式濃縮咖啡，而且咖啡尺寸就是一口飲，對於我們來說就是超迷你的享受。飲畢則去，曾不吝情去留，這也是巴黎人瀟灑的身影寫照。巴黎人其實看似冷酷，也常行色匆匆沒有太多互動的機會，但其實只要掌握關鍵字，你其實也可以和巴黎人立刻當上朋友的！記得我在旅社發現自己磁卡因與手機放在一起導致消磁，所以房門進不去，也無法使用電梯，只好跑到櫃檯去求助。後來，我就很緊張地說 My room key cannot work and please help me fix the problem! (我的房卡沒反應，可以幫我處理一下這個問題嗎?)，對方突然整個人很驚訝地往後靠了椅背，然後一臉不敢置信的說：PLEASE SAY "BONJOUR"(請您跟我說"日安")原來法國人非常注重不管是開場白，去點一杯咖啡，甚至你要請服務生結帳，通通都要說出這個 MAGIC WORD：BONJOUR！這不僅僅是教科書上面的單字，而是你要開啓任何話題的敲門磚！BONJOUR，也讓法國人教會我，無時無刻要有禮貌且優雅地談吐表現，別因爲一緊張就失去了該有的社交禮儀和從容的態度。你一定不敢相信，後來在法國這些日子，連看到自動門打開都會主動說BONJOUR！不管街頭古典建築雕刻，或寬闊美麗綠地公園，真心擁抱法國一切的美麗，人文教育徹底紮根與無時無刻尊重他人的美好！

法國的物價很高嗎？聽說連水都要自己從國內帶去嗎？

(A)大前天有個學生媽咪特地來問我，過幾天就要去三國環遊比利時、法國、英國旅遊長達三個禮拜，問我要不要自己帶點水過去？甚至想要在行李托運多帶一點水去。其實，以法國巴黎來說大家都不陌生的CARREFOUR(家樂福)，就好像台灣的便利商店一樣，過條街就立刻映入眼簾好幾家，根本不需要擔心買水。令我印象很深刻的部分是，一瓶家庭號礦泉水大約台幣十七塊左右(台灣可能賣到三十多塊)，而稍微昂貴的氣泡水也大概三十塊(知名咖啡廳賣到八十五塊)。當地有各式各樣的果汁，以我天天買的草莓果汁和奇異果汁來說，可以很明

顯喝到果肉和果粒的觸感，喝的時候還有輕微"破"的脆咬口感，真的是一分錢一分貨。

(B)更好玩的部分是，六點後許多商店會休息，家樂福對面會開一家BIO-CARREFOUR(有機家樂福店)，產品陳列內容些許不同，都是高單價蔬果、麥片、養生果汁，或高蛋白質補充品，足足比對面CARREFOUR貴三倍！法國生活物價非常昂貴，但確實很貨真價實，在算帳時，大家很規矩地排隊和包裹好自己的蔬果，整個作業非常流暢。也觀察其實小朋友就會自己來超市買東西，提著一包比自己臉大的棉花糖，靠自己買回家品嚐，不假手他人。比起許多亞洲的直升機父母，從裡到外都打點好，把自己忙到快暈過去，小孩也不長進不知足的歪風，法國帶給我的衝擊和感動，讓我體認這是非常難得的人文教育喔！

歐洲人是不是都天生很懶懶，好像天生就是模特兒身材，不用太努力嗎？

其實歐洲人是很廣的概念，以我自己認識的德國人和法國人比較起來，一個傳統印象很有自律性也很理性思考安排所有生活細節；而法國人似乎就在生活中找到優雅和簡樸中，美感也是在舉手投足間展現。在事實上，法國朋友們是很熱愛運動，也很投入許多戶外活動，也喜歡全家出遊且重視和家族成員的相處時光喔！其實說到法國人的運動習慣，令我佩服！因爲即使在"寒冬很難變春天"的冷到雙腳都沒知覺天氣，鼻子一摸可能會掉下來的風險，塞納河旁或森林公園裡永遠都是穿著貼身運動全裝備慢跑的民衆，努力的揮汗在爲自己的健康著想，也在這個美麗的城市中用最活力的姿態來顛覆以往柔弱法國人的形象。老師有機會到旅舍附近社區健身房參觀，也發現不分男女老少都在用力的雕塑身材，讓自己不管在什麼時候都能展現出專業形象，也更有自信地迎接每天的挑戰。讓法國的美麗從裡到外都兼備，整體的美感從自身做起。

<在法國常用生活表達英文句>

一、我腳都冷到沒知覺了。I can barely feel my legs in such cold weather.

二、往往在熱門觀光景點區，都遊人如織。The tourists usually crisscrossed in the adjacent

areas of the popular tourist attractions.

三、請注意博物館營業時間可能隨時更改，否則可能會大老遠反而撲了空！Please note that the operation hours of the museums can be subject to any changes. Otherwise, you might come all the way there for nothing.

四、在巴黎普遍消費都很貴，但還是建議觀光客可以去嘗試當地家庭小餐館或是異國美食，如此一來能有不同的生活體驗！

五、您不妨可以考慮搭火車去近郊參訪楓丹白露宮，在那可是拿破崙政治舞台輝煌和退位的重要宮殿之一。人潮較少，您可以有著比較高品質的參訪體驗而不是被人潮推著走！You might as well consider taking the train to visit Fontainebleau (=Beautiful Blue Fountain) in the suburbs, the very place where Napoleon was at his prime time and abdicated(=stepped down his throne) throughout his political career, also widely-recognized one of the most significant palaces in history. You could enjoy fewer crowds and visited there without being shoved around and have better experience of visiting the historic sites.

六、在巴黎，習慣用"日安"來和對方打招呼與話題，會讓你備受歡迎且讓對方感受到尊重其法國文化。In Paris, we tend to greet and strike a conversation with "Bonjour", which will not only make you feel welcome at all places but also shower your audience with great respect to the French culture.

在法國是否要很早出門，才可以順利參訪行程中的景點呢？

要看每個旅人自己的住處和前往觀光景點的距離和交通方式。基本上許多觀光景點都是十點到下午六點爲營業或開放時間，也要考慮到尖峰時刻的車潮，還有你的回程時間是否能夠趕得回來住處的交通工具時間。比如，你要到近郊的法國迪士尼樂園，如果你已經在台灣完成付費動作也列出出場券，到了現場也參考了遊園平面圖了解要搭乘設施的流程，也可以提前去拿所謂的EXPRESS PASS(快速通關券)，能夠事半功倍也省下排隊時間。在東京迪士尼樂園的經驗，大概四十分鐘才能夠玩一項設施，整個親子團到達樂園都下午三點多，能玩的不多；何況，還要把用餐時間和餐廳烹煮時間納入考量，法國迪士尼的料理鼠王餐廳是必須預約！要仔細評估才能夠出遊的喔！

「本專刊內容由王軒老師提供，並與本社編輯部共同策畫製作」

聖祖
全門名產
上古厝
麵線 私房醬料
3/1(三)起
手工麵線 特價\$110
0800-566-899

日本線 豪華特價：30748
玩家新選★東北山形職工樹冰★
秋田雪見列車，祝典盃雙玩雪4日之旅
\$25,900
花漾沖繩★ 豪華代碼：0207V
永旺夢樂城、琉球風情主題園村、水族館
精選遊樂設施，超值4日(單航平去平回)
\$15,500

房屋修繕/舊屋翻新/室內裝修
室內30繪圖規劃設計
改建增建拉皮設計工程
系統櫃/系統廚具
油漆/防水/壁紙/打掃清潔/止滑工程
木作裝潢/輕隔間/鐵皮屋/水電工程
金門縣金湖鎮康林里康林87號
TEL:0912719917

吉的堡教育集團
全亞洲850所校區 華人兒童國際教育第一品牌
View the World from a Child's Perspective
原班師資
中外碩士、學士精英團隊
引領孩子踏上學習高峰
循序漸進課程規劃
熱烈招生
320533

三悅建設
土地開發興建 建地買賣合建
金城鎮民族路260號321295

售
昔果山
優質公寓
請電
0934-064789

金樺房屋仲介有限公司
hong372679@yahoo.com.tw
統一專線：28433133
◎金馬台灣不動產買賣，委託仲介服務(免費估價)
◎店面、農、建地，預售屋代銷，建地開發，合建
◎工商、融資，民間借款
◎土地房屋，建地，農地，抵押設定
◎金門不動產疑難雜症處理(問題專業解決)
電話：(082)372-158、0910-308-798 傳真：(082)372-679
地址：金門縣金城鎮東門路濱江北路12號(安福公司旁)

富都國際人力仲介有限公司 2662
FU YU INTERNATIONAL MANPOWER AGENCY CO., LTD.
陳小姐
0911-883-430
地點：金門縣金城鎮中興路205巷3-2號
電話：082-311692、082-311517
專業引進 看護工、幫傭、費膳工、廠工、營造工

德昌喜餅
金格蘇餅金門經銷商-喜餅、中式喜餅、彌月蛋糕、節慶禮盒、喜糖...相關超值優惠及禮盒款式亦可直接上網選購
http://www.king.com.tw/
量身訂製-提供各式台灣在地製造好餅可供挑選。
電話：082-333776、0919613000
住址：金門縣金湖鎮塔后214號

售 皇家國際開發
金寧鄉湖下
已完工
全新三房公寓
(湖下重劃區旁公寓)
0936-259-881

華聯傢俱俗呷脫褲
再度回饋鄉親 買傢俱送家電
好消息 第一特獎50吋電視 第二特獎冰箱 第三特獎洗衣機 數十種家電等您來抽
高級L型沙發特價\$14990
高級L型沙發特價\$14990
高級床組+床墊特價\$24990
高級實木竹椅特價\$24990
即日起來本店消費滿30000元起，可參加馬上抽馬上送家電
廣告產品以現場為準 (誠徵會計25K以上)
地址：金門縣金湖鎮市港路35號
TEL：082-333215 • 0981522275

博士助聽器 Dr. Hearing Group
Starkey **ARIES**系列助聽器
一對NT.35000元
特價優惠
有雙頻機、四頻、八頻、十二頻、十六頻等機款
金門門市
金城鎮民族路43號
永旭保險公司(一樓)
082-320316
預約專線 **0911-883169**(黃曼芬)

國代天下No.3
金城市區1分鐘
燦坤商園近在咫尺
甜蜜三房 430萬起
尊貴六席 品質保證 在地建設 永續經營
禮賓專線：0980-679-777

諾蒂亞名床家具
【名床 沙發 傢俱 原木 設計 規劃】
多種風格家具可供您挑選
輕鬆成家簡單輕鬆無負擔
成家專線：(082) 372-822 / 0917850761
金寧鄉湖埔村埔後32號 (台灣工廠直營)

金沙鎮中心
●已完工，可立即入住，輕鬆擁有金沙城區三層樓 透天厝
●租不如買，低總價輕鬆擁有金沙城區豪華二房公寓(即可入住)
●近金沙鎮公所、7-11便利商店-金沙國中、金沙國小(200公尺金沙城區生活圈)
皇家國際建設
銷售中心：金門縣金寧鄉伯玉路二段363-1號
熱銷專線：0936-259881、(082)316-028

